

403 Being Faithful and Absolute toward God and His Will

向著神和神的旨意忠心且絕對

1. Joshua 約書亞記 12

2. Numbers 民數記 12:7-8a

...My servant Moses; he is faithful in all My house. 8 I speak with him face to face, even plainly, and not in dark sayings; and he sees the form of the Lord.

我的僕人摩西...；他是在我全家盡忠的。8我要與他面對面說話，乃是明說，不用謎語，並且他必見我的形像。

我的仆人摩西...；他是在我全家尽忠的。8我要与他面对面说话，乃是明说，不用谜语，并且他必见我的形像。

3. Hebrews 希伯來書 3:5-6

5 And Moses indeed was faithful in all His house as a servant, for a testimony of those things which would be spoken afterward, 6 but Christ as a Son over His own house, whose house we are if we hold fast the confidence and the rejoicing of the hope firm to the end.

5摩西為僕人，在神的全家誠然盡忠，為要證明將來必傳說的事。6但基督為兒子，治理神的家；我們若將可誇的盼望和膽量堅持到底，便是他的家了。

5摩西为仆人，在神的全家诚然尽忠，为要证明将来必传说的事。6但基督为儿子，治理神的家；我们若将可夸的盼望和胆量坚持到底，便是他的家了。

4. Matthew 馬太福音 16:16-19

16 Simon Peter answered and said, "You are the Christ, the Son of the living God." 17 Jesus answered and said to him, "Blessed are you, Simon Bar-Jonah, for flesh and blood has not revealed this to you, but My Father who is in heaven. 18 And I also say to you that you are Peter, and on this rock I will build My church, and the gates of Hades shall not prevail against it. 19 And I will give you the keys of the kingdom of heaven, and whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven."

16西門彼得回答說：你是基督，是永生神的兒子。17耶穌對他說：西門巴約拿，你是有福的！因為這不是屬血肉的指示你的，乃是我在天上的父指示的。18我還告訴你，你是彼得，我要把我的教會建造在這磐石上；陰間的權柄（權柄：原文是門），不能勝過他。19我要把天國的鑰匙給你，凡你在地上所捆綁的，在天上也要捆綁；凡你在地上所釋放的，在天上也要釋放。

16西门彼得回答说：你是基督，是永生神的儿子。17耶稣对他说：西门巴约拿，你是有福的！因为这不是属血肉的指示你的，乃是我在天上的父指示的。18我还告诉你，你是彼得，我要把我的教会建造在这磐石上；阴间的权柄（权柄：原文是门），不能胜过他。19我要把天国的钥匙给你，凡你在地上所捆绑的，在天上也要捆绑；凡你在地上所释放的，在天上也要释放。

5. Ephesians 以弗所書 6:12-13

12 For we do not wrestle against flesh and blood, but against principalities and powers, against the rulers of the darkness of this age, against spiritual hosts of wickedness in the heavenly places. 13 Therefore take up the whole armor of God, that you may be able to withstand in the evil day, and having done all, to stand.

12 因我們並不是與屬血氣的爭戰（原文作摔跤；下同），乃是與那些執政的、掌權的、管轄這幽暗世界的，以及天空屬靈氣的惡魔爭戰。13 所以，要拿起神所賜的全副軍裝，好在磨難的日子抵擋仇敵，並且成就了一切，還能站立得住。

12 因我们并不是与属血气的争战（原文作摔跤；下同），乃是与那些执政的、掌权的、管轄这幽暗世界的，以及天空属灵气的恶魔争战。13 所以，要拿起神所赐的全副军装，好在磨难的日子抵挡仇敌，并且成就了一切，还能站立得住。

6. Acts 使徒行傳 20:24,27; 26:19

24 But none of these things move me; nor do I count my life dear to myself, so that I may finish my race with joy, and the ministry which I received from the Lord Jesus, to testify to the gospel of the grace of God.

24 我卻不以性命為念，也不看為寶貴，只要行完我的路程，成就我從主耶穌所領受的職事，證明神恩惠的福音。

24 我却不以性命为念，也不看为宝贵，只要行完我的路程，成就我从主耶稣所领受的职事，证明神恩惠的福音。

27 For I have not shunned to declare to you the whole counsel of God.

27 因為神的旨意，我並沒有一樣避諱不傳給你們的。

27 因为神的旨意，我并没有一样避讳不传给你们的。

19 “Therefore, King Agrippa, I was not disobedient to the heavenly vision,

19 亞基帕王阿，我故此沒有違背那從天上來的異象；

19 亚基帕王阿，我故此没有违背那从天上来的异象；

7. Matthew 馬太福音 25:21

21 His lord said to him, ‘Well done, good and faithful servant; you were faithful over a few things, I will make you ruler over many things. Enter into the joy of your lord.’

21 主人說：好，你這又良善又忠心的僕人，你在不多的事上有忠心，我要把許多事派你管理；可以進來享受你主人的快樂。

21 主人说：好，你这又良善又忠心的仆人，你在不多的事上有忠心，我要把许多事派你管理；可以进来享受你主人的快乐。

8. Ephesians 以弗所書 1:1; 6:21

Paul, an apostle of Jesus Christ by the will of God, to the saints who are in Ephesus, and faithful in Christ Jesus:

奉神旨意，作基督耶穌使徒的保羅，寫信給在以弗所的聖徒，就是在基督耶穌裡有忠心的人。

奉神旨意，作基督耶穌使徒的保羅，写信给在以弗所的圣徒，就是在基督耶穌里有忠心的人。

21 But that you also may know my affairs and how I am doing, Tychicus, a beloved brother and faithful minister in the Lord, will make all things known to you;

21 今有所親愛、忠心事奉主的兄弟推基古，他要把我的事情，並我的景況如何全告訴你們，叫你們知道。

21 今有所親愛、忠心事奉主的兄弟推基古，他要把我的事情，并我的景況如何全告訴你們，叫你們知道。